

INFORME FINAL PRÁCTICAS SOCIALES EDUCATIVAS. FACULTAD DE ARTES Y DISEÑO. Convocatoria marzo 2022. PARTE A: Aportes para la co-construcción del conocimiento en Prácticas Sociales Educativas (recuperar, interpretar, comprender y analizar la experiencia).

PROYECTO ZUMBIDO: CIRCULACIÓN DE LAS ARTES Y EL DISEÑO EN REDES COMUNITARIAS JUNTO A LA RADIO TIERRA CAMPESINA (JOCOLÍ - EL ENCÓN).

1- Presentación de la Acción

Zumbido es un proyecto que articula la comunidad de la facultad: estudiantes, espacios curriculares, docentes, junto a sus producciones en audio, y radios comunitarias, sus hacedores y sus oyentes. Surgió al inicio de la cuarentena para responder a la necesidad de llegar a las comunidades, superando la barrera de la conectividad, y creció gracias al vínculo con las radios y a la participación de múltiples actores. Durante éste período se compilaron/produjeron alrededor de 150 audios de diferentes autores, formatos, para diferentes audiencias, con fines artísticos, poéticos, lúdicos, educativos, recreativos e informativos, al tiempo que surgieron diversas propuestas de las radios comunitarias para la elaboración de contenidos específicos para sus comunidades y radioescuchas.

Durante el 2021 se trabajó específicamente con la Radio Tierra Campesina de la UST Campesina y Territorial, que atiende a todo el secano Lavallino y Sanjuanino. Junto a esta se realizaron mesas de trabajo y sensibilización sobre su trayectoria como organización y como radio. Durante los meses de octubre y noviembre los espacios curriculares de Oboe y Técnicas Vocales se encontraron para pensar producciones audibles con música y voz, y a partir de estos encuentros realizaron una visita a las Radios de Jocolí y El Encón. Estas actividades posibilitaron un espacio de construcción colectiva donde se fue trabajando alrededor de las demandas de la organización, y los intereses y búsquedas de lxs estudiantes. De este diálogo surgió la propuesta de trabajar con el programa “La Chiva Mensajera” que se emite los jueves entre las 15 y 17hs, alrededor del cancionero, narrativas, e historias de autores locales de la zona del secano.

Dando continuidad a estos pasos previos para la instancia del 2022 nos propusimos producir en esa línea, durante el primer cuatrimestre trabajamos a partir del estudio y análisis de los dos repertorios propuestos: el poemario de Tito Azaguate y el radioteatro de Martina Chapanay. Por afinidad e interés de lxs docentes y estudiantes, se avanzó con el radio teatro de Martina Chapanay, y se buscó un nuevo equipo para trabajar con el poemario de Tito Azaguate, que se en octubre inició la práctica.

Durante el segundo cuatrimestre lxs docentes y estudiantes trabajaron de maneja conjunta, a partir de encuentros de producción interdisciplinar y encuentros de producción singulares de cada espacio curricular, tanto para la composición de voces, sonidos y melodías, como para el estudio de los textos, el análisis y los ensayos-pruebas del tono general. De igual manera en para todo lo que refiere atmosferas y ambientación, así como el repertorio de anécdotas e historias, el 17 de setiembre, en equipo de 19 estudiantes y docentes, realizó una visita al El Encón, San Juan, para compilar, grabar y recuperar historias y anécdotas, de circulación comunitaria en la zona, destinadas a acompañar el radioteatro.

El trabajo se dividió en equipos y capítulos, y se grabó en el estudio de grabación del espacio curricular de Producción de las Carreras de Música, por el estudiantes Tomás Salomón y fue editado, compaginado y puesta a disposición en la web por el estudiante Franco Serú.

Todo este proceso gestó el Radio Teatro La Chapanay, de un prefacio y 11 capítulos, que relata y sitúa la historia de Martina Chapanay y que ya se puede reproducir en radio y en web a través de 6 plataformas de música y podcast: Anchor, Spotify, Apple Podcast, Google Podcast, Overcast, Amazon Music, iHeart Radio, CastBox, Pocket Casts, Radio Public, Stitcher.

1-1 Unidades académicas involucradas

- Licenciatura en Oboe. Carrera de Música, Facultad de Artes y Diseño.
- Profesorado y Licenciatura en Artes del Espectáculo, Facultad de Artes y Diseño.

1-2 Espacios curriculares

Correspondientes a la Licenciatura en Oboe: OBOE II, III, IV y V, de los años 2do a 5to.
Correspondiente a las Carreras de Artes del Espectáculo: Técnicas VOCALES I y III, de los años 1º y 3º.

1-3 Objetivos

1-3-1 General:

- Construir espacios de participación e intervención en el espacio público, en su disputa con la circulación de contenidos hegemónicos, en medios masivos, aportando contenidos inéditos desde perspectivas críticas para reconocer, visibilizar y colaborar con radios comunitarias y su trabajo territorial.

1-3-2 Específicos:

- Construcción de red de vínculos entre Radios Comunitarias y estudiantes, egresadxs, y docentes FAD.
- Abrir canales para relevar inquietudes y necesidades de las comunidades, que permitan desarrollar un cierto grado de interactividad en la producción.
- Producción de contenidos para la difusión e interacción entre/con radios comunitarias y sus comunidades

1-4 Equipo

Nombre y apellido	DNI	Claustro	Unidad académica /organización	Rol en la acción de PSE
Federico Ortega	30.536.030	Docente	Facultad de Artes y Diseño	Docente Equipo Coordinador
Alejandra García Trabucco	14.575.642	Docente	Facultad de Artes y Diseño	Docente Equipo Coordinador
Juan Burba	25.917.946	-	Radio Tierra Campesina - UST Territorial y Campesina	Referente de la organización Equipo Coordinador
Emilce Daniela Nievas	35.023.676	-	Radio Tierra Campesina - UST Territorial y Campesina	Referenta de la organización
Gladys Katherina Suarez	37.505.286	-	Radio Comunitaria Campesina - UST El Encón	Referenta de la organización Equipo Coordinador
Luz Ahylen Sánchez	44.127.729	-	Radio Comunitaria Campesina - UST El Encón	Referenta de la organización Equipo Coordinador
Silvana Gutiérrez	29.222.810	Docente	Facultad de Artes y Diseño	Ref. Administrativo/a Equipo Coordinador
Valeria Señorans	29.875.581	Docente	Facultad de Artes y Diseño	Equipo Coordinador
Martín Tapia Serrano	34.747.947	Personal de apoyo	Facultad de Artes y Diseño	Capacitador/a Equipo Coordinador

Silvia Storoni	17.204.150	Personal de apoyo	Facultad de Artes y Diseño	Gestión Equipo Coordinador
Luisa Jiménez	95.639.806	Estudiantil	Tecnicatura en Producción Audiovisual (FCPyS-FAD)	Soporte técnico audiovisual
Franco Rule	36.963.973	Estudiantil	Tecnicatura en Producción Audiovisual (FCPyS-FAD)	Soporte técnico edición y producción de sonido
Tomás Salomón	39.533.495	Estudiantil	Facultad de Artes y Diseño	Soporte Técnico grabación
30 Estudiantes integrantes de equipo cursantes de los espacio curriculares citados (datos consignados en informe B).		Estudiantil	Facultad de Artes y Diseño	Practicantes Integrantes del equipo

1-5 Organización

1-5-1 Nombre:

Radio Tierra Campesina de la UST Campesina y Territorial.
Radio Comunitaria Campesina - UST El Encón. San Juan

1-5-2 Localización geográfica:

Jocolí, Lavalle, al norte de la provincia de Mendoza, Argentina.
El Encón, provincia de San Juan, Argentina.

1-5-3 Descripción de las mismas:

Radio Tierra Campesina es la FM de la UST Campesina y Territorial, y Radio Comunitaria Campesina - UST El Encón. San Juan, forman parte de la Unión de Trabajador@s Rurales Sin Tierra, del Movimiento Nacional Campesino Indígena (UST-MNCI). Con estudios ubicados en Jocolí, al norte de la provincia de Mendoza, Argentina y El Encón, provincia de San Juan, Argentina. Forman parte de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC), el Foro Argentino de Radios Comunitarias (FARCO), el Colectivo de Medios Comunitarios de Cuyo (COMECUCO) y la Red de Radios Rurales.

2-Breve síntesis del proceso/desarrollo

Periodo	Detalle de actividades
2020	<ul style="list-style-type: none"> – Creación de proyecto Zumbido al inicio de la cuarentena para responder a la necesidad de llegar a las comunidades y superar la barrera de la conectividad. https://open.spotify.com/show/0HofTbRrKoi7fAU2Vx8PoK – Compilación y producción de alrededor de 150 audios de diferentes autores, formatos, para diferentes audiencias, con fines artísticos, poéticos, lúdicos, educativos, recreativos e informativos. – Propuestas de las radios comunitarias, para la elaboración de contenidos específicos para sus comunidades y radioescuchas. – Durante este año se espera fortalecer esos trayectos y lazos de trabajo, junto a espacios curriculares, docentes y estudiantes.
2021	<ul style="list-style-type: none"> – Mayo: Trabajo de articulación y coordinación con Radio Tierra Campesina de la UST Campesina y Territorial, y Radio Comunitaria Campesina, que atienden a todo el secano Lavallino y Sanjuanino.

	<ul style="list-style-type: none"> – Junio-Julio: Realización de mesas de trabajo y sensibilización sobre la trayectoria de la organización y sus radios. – Octubre y Noviembre: Los espacios curriculares de Oboe y Técnicas Vocales se encontraron para pensar producciones audibles con música y voz. Visita a las Radios de Jocolí y El Encón. Creación de un espacio de construcción colectiva donde se fue trabajando alrededor de las demandas de la organización, y los intereses y búsquedas de lxs estudiantes. Surgimiento de la propuesta de trabajar con el programa “La Chiva Mensajera” que se emite los jueves entre las 15 y 17hs, alrededor del cancionero, narrativas, e historias de autores locales de la zona del secano.
2022 1º Cuatrimestre	<ul style="list-style-type: none"> – Trabajo de Pre-producción con el material propuesto por las radios: Poemario de Tito Azaguate y Martina Chapanay. – Selección del radio teatro sobre Martina Chapanay. – Trabajo interdisciplinario de investigación y producción poético-colectiva. – Abordaje del material y división del trabajo en equipos de estudiantes.
2022 2º Cuatrimestre	<ul style="list-style-type: none"> – Producción del Radio teatro La Chapanay. – Visita a Radio Campesina Comunitaria El Encón. – Relevamiento, grabación y recuperación de material sonoro. – Ensayo y producción de capítulos, en voz, sonido y música. – Grabación de voz y sonido. – Postproducción del Radio teatro La Chapanay – Edición y compaginación del material grabado. – Puesta a disposición en plataformas web y archivo Zumbido+radios.

3- Modificaciones en la propuesta

La principal modificación que ha sufrido la propuesta estuvo relacionada con los tiempos de ejecución, ya que al atrasarse la acreditación de fondos, junto al hecho de que en nuestra facultad se realizaron dos instancias de elecciones, provocó la superposición de los plazos con las semanas de consultas, mesas y recesos invernal, razón por lo que lxs docentes no podían coordinar con estudiantes para las actividades. Por este motivo debimos extender a un segundo cuatrimestre la ejecución de las actividades de producción y postproducción.

4- Resultados

Video registro del proceso, visita de equipos a Radios Tierra Campesina, Jocolí, Lavalle, Mendoza y Radio Comunitaria Campesina, El Encón, San Juan. <https://youtu.be/xmGasj6YiFo>
 Playlist Radio Teatro La Chapanay. <https://anchor.fm/zumbido/episodes/La-Chapanay--Radioteatro-Completo--FADRadio-Campesina-Comunitaria-e1s0nsa>

5-Sistematización

En el caso de la sistematización final, que nutre el registro audiovisual, abordamos el trabajo de reflexión con el fin de brindar *“aportes para entender el proceso pedagógico en las PSE y sus impactos tanto en el ámbito universitario como en el territorial junto a las organizaciones/instituciones públicas, como así también en las dimensiones personales y sociales, etc”*.

Para ello nos enfocamos en reflexionar sobre dos de los ejes propuestos: **Relación dialéctica entre teoría y práctica**, e **Integralidad de funciones**, respondiendo colectivamente algunas preguntas (docentes, estudiantes) que compartimos a continuación:

¿Qué repercusiones tuvo la práctica al interior de la materia en términos pedagógicos? ¿Modificó de alguna manera la organización de la misma? ¿Potenció alguno el proceso de enseñanza-aprendizaje en torno a contenidos específicos? ¿Cuáles?

La práctica generó muchas repercusiones en el estudiantado. Desde el descubrimiento del lugar, el formato de "radio comunitaria", el reconocimiento del esfuerzo de crear y sostener estos espacios, la realidad del paisaje y su entorno social, las posibilidades creativas en torno a la producción de materiales para las radios. Se abre un camino de trabajo intercátedra e intercarrera que no existía y complementa la propuesta pedagógica de cada materia. Se perciben diferencias culturales en el modo de trabajo de las dos carreras y su impronta, que genera distintas miradas de abordar el trabajo, invitando a repensar las prácticas para acordar nuevos espacios comunes de trabajo y creación. Se potencia el trabajo del sonido como plataforma creativa.

¿Qué contenidos específicos de la materia fueron articulados en el proceso de la práctica? ¿Cómo fue el proceso de articulación de los mismos y la realidad de la organización social con la que trabajaron? ¿Qué estrategias utilizaron para propiciar dicha articulación?

Técnicas Vocales III: Radioteatro. Acercamiento a Poéticas y Estéticas Teatrales. Paisajes Sonoros. Técnica de Voz Extendida. La escucha: Silencio/Sonido. Ejercicios de Composición. Acciones Vocales. Acción/Reacción Vocal. Cuerpo Sonoro. Rítmica. Musicalidad.

Oboe: Adaptación del propio repertorio a contextos diversos. Experimentación con los propios recursos performativos ante situaciones interdisciplinarias. Improvisación y creación musical.

Fue muy interesante y enriquecedor el proceso de articulación entre las cátedras y la organización social. La dificultad de la distancia y la conectividad se superó con las visitas, que fueron una por año y permitieron el contacto directo con el ambiente natural y social. Entre las visitas la articulación se desarrolló por encuentros virtuales y comunicación por redes que permitieron la continuidad y el ajuste del trabajo.

¿Qué aportes considera que brindó la práctica en tanto proceso de enseñanza-aprendizaje a su formación como formador? ¿Qué aportes brindó la práctica a lxs estudiantes, más allá de los contenidos específicos de la materia que fueron desarrollados?

Los aportes de la práctica a lxs formadores son el contacto directo con contenidos y modos de trabajo de un área artística diferente a la propia, que nutren la visión de cada materia involucrada. A su vez el contacto con las Radios y el lugar, amplían los horizontes y el sentido de pertenencia y conocimiento de las distintas realidades socioculturales, ambientales y económicas de contextos cercanos, no frecuentados desde la academia ni estas prácticas artísticas.

Los aportes a lxs estudiantes fue encontrar en estas realidades y ambientes, una plataforma creativa de intercambio posible. También la oportunidad de conectarse con historias, paisajes y modos de vida diferentes a los cotidianos y aprender a valorarlos. Ver personalmente como la comunidad levantó una radio comunitaria en un contexto de adversidad, sostenido en el tiempo por el trabajo colectivo, dejó una impresión profunda en cada estudiante, que provocó replanteos a sus modos de encarar sus proyectos. La técnica se desarrolla en un formato de llegada inmediata, generando emoción y comunicación genuina.

En términos generales ¿Qué repercusiones consideran que tienen las PSE en la Universidad? ¿Qué sugerencias tienen para fortalecer la implementación de las mismas en la institución?

Las repercusiones de las PSE en la Universidad implican validar teorías, en contextos reales y directos. Posibilitando la actualización permanente con el contexto social actual. Amplia las perspectivas, saliendo de los espacios tradicionales pedagógicos. La curricularización de las PSE es un desafío que implica una amplia y necesaria discusión acerca de cómo llevarlas a cabo del modo más efectivo.

Integralidad de funciones

¿La práctica buscó de manera planificada articular las funciones sustantivas de la universidad a lo largo de su proceso? ¿Qué estrategias se dieron en este sentido? ¿Tuvieron que realizar ajustes sobre esta planificación?

Si. Nuestro proyecto implicó investigación en torno a la figura de Martina Chapanay y también en relación a las radios comunitarias en mesas de trabajo.

La grabación y difusión de los materiales creados implican una tarea de extensión que fue desarrollada tanto en los viajes de intercambio y trabajo colectivo, como en la transmisión y divulgación de los capítulos del radioteatro. Todo esto implica un trabajo intenso pedagógico de formación.

Los ajustes logísticos que tuvieron que ver con la demora de los pagos del subsidio Ventanilla Abierta, acentuado por la inflación. Esto provocó que tuviéramos que solicitar fondos complementarios a la FAD y modificar el cronograma de trabajo.

También se realizaron ajustes en torno al material seleccionado en primer lugar, para acordar trabajar sobre un personaje de la zona, tal como expresaron las radios comunitarias.

Más allá de que haya sido buscado o no ¿Consideran que a partir de la práctica dieron avances en la articulación de la docencia, la investigación y la extensión? ¿Cuáles? ¿Qué desafíos presentó esta dimensión?

La Práctica generó avances en la articulación de la docencia, investigación y extensión, como mencionamos anteriormente. La posibilidad de continuar y complementar los materiales expresivos propios de cada disciplina, enmarcados en el formato de radio como plataforma de expresión y comunicación enriqueció y amplificó el alcance pedagógico de la experiencia. Presentando nuevas formas y nuevas miradas de encarar cada materia.

¿De qué manera consideran que impacta pensar los procesos de aprendizaje a partir de la mirada humanizadora propuesta por la integralidad de funciones? ¿Qué desafíos creen que se le presentan a la universidad en este sentido?



Presentación de acciones de Prácticas Sociales *educativas*

Pensar los procesos de aprendizaje a partir de la mirada humanizadora, genera una horizontalidad de trabajo que sale de la verticalidad de la enseñanza tradicional. Humaniza también la producción artística y sensible de la autoría colectiva y comunitaria. El desafío que se presenta a la Universidad es valorar este tipo de aprendizajes a la par de los aprendizajes académicos ya transitados.